**BRIGITTE SAUZAY**

En 2003, un échange a été établi entre le collège George Sand de Magnanville et le Gymnasium Corvinianum de Northeim en Basse Saxe. Depuis 10 ans, les élèves participent à un échange de 15 jours qui a lieu deux fois par ans. Les Français partent toujours les premiers, et généralement vers le mois de février. Les Allemands arrivent ensuite, entre avril et mai. Depuis 2005, les deux établissements ont développé une autre branche de cet échange : le programme Brigitte Sauzay (3 mois). Il s’agit d’échanges individuels qui peuvent avoir lieu sur toute l’année scolaire. En 2005, un seul élève avait accepté d’y participer. En 2013, nous accueillons dans notre établissement 11 jeunes Allemands pour une durée de 3 mois. Ces élèves sont là principalement pour se perfectionner en français. Ils suivent les cours exactement comme les élèves français et doivent participer à la vie scolaire au même titre que leur correspondant durant toute la durée du séjour. Les jeunes Allemands sont répartis par deux dans des classes de troisième et de quatrième et l’aventure commence ………..

Il y a un temps d’adaptation. En effet, ils sont là également pour découvrir un pays, un système différent. Pour cela, ils ont besoin d’au moins un bon mois. Mais après, les progrès ne s’arrêtent pas de grandir. Trois mois passent très vite. Chaque jour compte pour découvrir de nouvelles choses, des nouveaux plats culinaires mais aussi pour se faire de nouveaux amis. C’est une belle expérience qui permet à des jeunes Français et Allemands de mieux se connaître, de progresser, de découvrir autre chose et surtout de mûrir et de gagner en autonomie.

Nous avons interviewé ces 11 Allemands qui ont répondu gentiment à nos questions et dont vous pouvez regarder sur le site du collège les petites vidéos.

Si vous aussi, vous avez des questions sur ce projet ou vous connaissez des élèves qui y ont déjà participé, vous pouvez nous envoyer un courrier sur cette riche expérience.

**Auteurs** : Christian / Manuel / Hendrik / Rieka / Elisa / Laura / Floriane / Celine